



AMATEUR RADIO SOCIETY - IQ2GSF

ASSOCIAZIONE RADIANTISTICA ITALIANA - SPERIMENTAZIONE E RADIOASSISTENZA

Organo Ufficiale: LA RADIO (laradio@arsitalia.it) WEB: www.arsitalia.it - mail: segreteria@arsitalia.it

Prot. n. 018/ARS
del 02 novembre 2024

Il nostro Servizio QSL Bureau

Carissimi Soci,

sin da quando sono in A.R.S. nel 2014 ho sempre sostenuto questo tipo di attività, le piccole associazioni come la nostra hanno sempre sofferto questa situazione. Tutti i Soci hanno sempre desiderato poter usufruire di questo Servizio, nonostante si siano affacciati negli ultimi anni alcuni metodi alternativi, per alcuni la QSL cartacea ha sempre il suo fascino, e credo, sia ancora considerata parte del QSO.

Oggi abbiamo l'occasione di riprendere questo vitale Servizio, sono certo che insieme creeremo un bel gruppo, è importante tuttavia che sia ben chiaro a tutti il meccanismo e che cosa ci sta dietro.

Per meglio comprendere la natura del Servizio QSL Bureau mi preme fare chiarezza su questo punto, la nostra piccola associazione non potendo gestire un servizio bureau si è sempre appoggiata ad altre associazioni, ricordo negli anni fino al 2020 con i colleghi della Croazia. E' intervenuta la IARU con propria direttiva a fare chiarezza sul tema stabilendo che ogni associazione nazionale deve garantire il servizio Bureau anche alle piccole associazioni nazionali e che le estere non possono più fare il servizio verso altre associazioni non nazionali, quindi non potendo più passare attraverso la Croazia abbiamo dovuto cercare altre strade.

Oggi il Bureau nazionale assicura il Servizio QSL Bureau ad un singolo OM a 80 €; alle Associazioni "antagoniste" a 49 € CISAR, ARS, ERA, ecc. Infine al Mediterraneo DX Club MDXC "non antagonista" viene offerto a 25 €. Visto l'ottimo rapporto che abbiamo con il MDXC abbiamo deciso di appoggiarci al loro servizio (personalmente l'ho testato per il 2023 e 2024 e funziona bene). Ovviamente per raggiungere questo obiettivo dobbiamo riconoscere al MDXC un contributo personale di € 15 (lo possiamo leggere come un contributo per aderire in forma di Soci).

Possiamo rimanere a discutere tutto il giorno sulla cifra, è tanto o si poteva fare diversamente, le abbiamo pensate e percorse tutte credetemi in questi anni, il passaggio più indolore credo sia questo. Certo, molti di voi diranno esistono anche altri metodi: eqsl, instantqsl, oqrs, LoTW, ma la QSL cartacea per alcuni Soci ha ancora il suo fascino, e per questi, anche se pochi proponiamo questo Servizio.

Sarà un percorso che faremo insieme e sono certo che ci darà tante soddisfazioni.

Vi chiedo solo una cortesia, fate girare il più possibile questa notizia perché **chi fosse interessato lo dovrà comunicare al più presto alla nostra Segreteria, dopo aver eseguito il bonifico, entro la fine di novembre 2024!**

"In considerazione del poco tempo a nostra disposizione invitiamo chi fosse interessato al Servizio di utilizzare la forma più veloce: Bonifico di € 40,00 IBAN: IT40Y 05696 51010 00000 6723X73 intestato ad "A.R.S. Amateur Radio Society" - causale: Servizio QSL Bureau 2025. Non è escluso che dopo questa data ci aggungeranno l'IVA."

Comprendo che la cifra di **40,00 €** è un bel colpo ma dobbiamo considerare l'enorme quantitativo di QSL che viene spedito e il relativo suo costo, (ricordate che ne pagavamo già ben 20,00 € nel periodo 2016-2019) e da allora quanto sono aumentati i prezzi?

Oggi chi fa attività costante e partecipa a qualche DXpedition sa bene che il QSL Manager chiede in media 4 o 5 \$ per una QSL, se consideriamo che in un anno ci possono essere anche più di 50 spedizioni.

Tuttavia, chi vorrà partecipare scoprirà andando avanti nella lettura quanto si potrà risparmiare ulteriormente aderendo a questo servizio (leggete fino in fondo).

Che cos'è il QSL Bureau

La IARU (International Amateur Radio Union) è l'organismo internazionale che riunisce quasi tutte le Associazioni radioamatoriali mondiali. Il servizio di QSL Bureau nasce dalla collaborazione di tutte le Associazioni Nazionali affiliate alla IARU. Ovviamente una sola per paese, generalmente quella con più Soci, secondo una direttiva IARU questa deve favorire il servizio anche alle altre piccole associazioni nazionali.

Vi garantisco che assicurarci questo servizio non è stato semplice, ma oggi l'accordo c'è.

Non potete immaginare che lavoro ci sia dietro ogni pacco che viene spedito in ogni paese, in pratica ogni Associazione nazionale s'impegna a raccogliere le QSL, impacchettarle e inviarle alle consorelle IARU.

Affinché il servizio sia capillare ed efficiente, è necessario che tutti lavorino con un metodo di raccolta e di distribuzione omogeneo. Per contenere i costi è opportuno che tutte le QSL arrivino in un unico punto di raccolta, dove vengono smistate verso i vari paesi di destinazione. Percorso inverso per le QSL in arrivo dall'estero: giungono in un unico punto, e poi sono divise per le varie sedi periferiche.

Per gestire al meglio questo servizio, ogni Circolo raccoglierà tutte le QSL dei Soci, è necessario che ognuno di noi le raggruppi già per stato e le consegna al proprio Circolo.

È importante a questo punto sapere che ci sono due famiglie di QSL: quelle che rimangono in Italia (per i QSO nazionali) e quelle che vanno all'estero.

Primo passo

Sembra sciocco scriverlo, la prima cosa da fare è far sapere ai nostri corrispondenti che aderiamo al servizio QSL Bureau quindi, modificare subito la nostra pagina grz.com alla voce QSL e inserire: QSL via IQ8MD.

Altresì facciamo sapere a tutti che aderiamo al servizio Bureau MDXC e sulla nostra QSL mettiamo ben evidente QSL Manager: via **IQ8MD**.

Mailto: segreteria@arsitalia.it Sede legale: Amateur Radio Society - c/o Comune di Bulgarograsso CO

CF: 90161790275





AMATEUR RADIO SOCIETY - IQ2GSF

ASSOCIAZIONE RADIANTISTICA ITALIANA - SPERIMENTAZIONE E RADIOASSISTENZA

Organo Ufficiale: LA RADIO (laradio@arsitalia.it) WEB: www.arsitalia.it - mail: segreteria@arsitalia.it

Questo passaggio è molto importante, una volta che arrivano le nostre QSL al Bureau nazionale in prima battuta veniamo subito dirottati sul binario corretto e la nostra QSL ci raggiunge, senza fare un ulteriore passaggio che potrebbe durare parecchio tempo.

Sono tutti accorgimenti che non costano fatica, ma che vi garantisco accorciano di molto i tempi di attesa delle nostre agognate QSL. Importante è anche scriverlo sulla QSL che inviamo, una volta ricevuta dal corrispondente, se non ha ancora inviato la sua, avrà l'indicazione corretta su come compilare la nostra!

A costo di passare noioso e pesante, ricordate che siamo tutti sulla stessa barca e se remiamo all'unisono formeremo una grande squadra e con il buon senso, ancora migliore di qualche anno fa...

Quali sono i paesi che aderiscono al Servizio QSL Bureau

Come detto prima è una convenzione tra tutte le Associazioni che fanno parte della IARU. È impensabile che piccoli paesi possano farci parte e in moltissimi casi si tratta di persone che sono attivi per vacanze o per periodi di lavoro e la maggior parte di loro ha sicuramente un Manager.

I paesi aderenti sul sito della IARU (<https://www.iaru.org/reference/qsl-bureau-2/>).

Pref.	Paese	Pref.	Paese	Pref.	Paese	Pref.	Paese
3A	Monaco	DL	Germania	KP4	Puerto Rico	V8	Brunei
3D2	Fiji	DU	Filippine	LA	Norvegia	VE	Canada
3V	Tunisia	E7	Bosnia-Herzeg.	LU	Argentina	VK	Australia
4L	Georgia	EA	Spagna	LX	Lussemburgo	VP2V	Is. Vergini Brit.
4S7	Sri Lanka	EI	Irlanda	LY	Lituania	VP5	Turk e Caicos
4X	Israele	EK	Armenia	LZ	Bulgaria	VP9	Bermuda
5B	Cipro	EL	Liberia	OA	Perù	VR2	Hong Kong
5H	Tanzania	ER	Moldavia	OD	Libano	VU	India
5N	Nigeria	ES	Estonia	OE	Austria	W0	USA
5W	Samoa	EU	Bielorussia	OH	Finlandia	W1	USA
5X	Uganda	EY	Tagikistan	OK	Repubblica ceca	W2	USA
5Z	Kenia	EZ	Turkmenistan	OM	Slovacchia	W3	USA
6W	Senegal	F	Francia	ON	Belgio	W4	USA
6Y	Giamaica	FK	Nuova Caledonia	OY	Isole Faroe	WA4	USA
7X	Algeria	FO	Polinesia Francese	OZ	Danimarca	W6	USA
8P	Barbados	G	Regno Unito	P4	Aruba	W6	USA
8R	Guyana	H4	Isole Salomone	PA	Paesi Bassi	W7	USA
9°	Croazia	HA	Ungheria	PJ	Curacao	W8	USA
9G	Ghana	HB0	Liechtenstein	PY	Brasile	W9	USA
9H	Malta	HB9	Svizzera	S2	Bangladesh	XE	Messico
9J	Zambia	HC	Ecuador	S5	Slovenia	XT	Burkina Faso
9K	Kuwait	HI	Rep. Dominicana	SM	Svezia	XX9	Macao
9M	Malesia	HK	Colombia	SP	Polonia	YB	Indonesia
9V	Singapore	HL	Rep. Corea d. Sud	SV	Grecia	YI	Iraq
9Y	Trinidad & Tobago	HP	Panama	T7	San marino	YJ	Vanuatu
A2	Botswana	HR	Honduras	TA	Turchia	YK	Siria
A4	Oman	HS	Thailandia	TF	Islanda	YL	Lettonia
A7	Qatar	J2	Gibuti	TG	Guatemala	YN	Nicaragua
AP	Pakistan	J3	Grenada	TI	Costa Rica	YO	Romania
BV	Taiwan	J7	Dominica	TR	Gabon	YS	El Salvador
BY	Cina	JA	Giappone	TU	Costa D'Avorio	YU	Serbia
C3	Andorra	JT	Mongolia	TZ	Mali	YV	Venezuela
C9	Mozambico	JY	Giordania	UA	Russia	Z3	Macedonia
CE	Cile	KG4	Guantanamo Bay	UJ	Uzbekistan	ZB	Gibilterra
CO	Cuba	KH2	Guam	UN	Kazakistan	ZF	Isole Cayman
CP	Bolivia	KH6	Hawaii	UR	Ucraina	ZL	Nuova Zelanda
CT	Portogallo	KL	Alaska	V2	Antigua & Barbuda	ZP	Paraguay
CX	Uruguay	KP2	Is. Vergini Am.	V5	Namibia	ZS	Sud Africa

Mailto: segreteria@arsitalia.it Sede legale: Amateur Radio Society - c/o Comune di Bulgarograsso CO

CF: 90161790275





AMATEUR RADIO SOCIETY - IQ2GSF

ASSOCIAZIONE RADIANTISTICA ITALIANA - SPERIMENTAZIONE E RADIOASSISTENZA

Organo Ufficiale: LA RADIO (laradio@arsitalia.it) WEB: www.arsitalia.it - mail: segreteria@arsitalia.it

Dimensioni della QSL

Le dimensioni delle nostre QSL devono essere 8,5x13,5 (+/- 0,5 cm) è una misura standard adottata a livello internazionale e la maggior parte dei tipografi ormai non vanno mai oltre il 9x14 cm.

Compilazione della QSL

Sembra banale ma non lo è, sia che la scriviate a mano o con le più comode etichette, assicuratevi che ci siano i dati scritti bene, corretti e soprattutto che ci sia il Manager se avete collegato un nominativo speciale oppure una spedizione, scrivetelo che sia ben chiaro e che balzi subito all'occhio.

Come trovare il QSL Manager

Se durante il QSO non siete stati fortunati ad ascoltarlo oppure se non siete sicuri del QSL Manager del vostro corrispondente, utilizzate solo fonti attendibili e verificabili. Vi consiglio di fare riferimento a QRZ.com e sui vari bollettini DX.

Seguite sempre le istruzioni del QSL Manager. Non cercate scorciatoie e non seguite chi vi consiglia di farlo, se il QSL Manager afferma di lavorare solo via diretta, o di accettare le richieste via Bureau solo se inviate tramite OQRS (Online QSL Request System).

Immagino che molti di voi sappiano cos'è, tuttavia, in parole povere: l'OQRS è un sistema che permette di richiedere le QSL cartacee online, senza spedire fisicamente le vostre e risparmiando tempo e denaro. In sostanza è possibile ricevere le cartoline via diretta (ovviamente pagando, oppure attraverso il Bureau. L'OQRS più famoso e più usato è offerto da Club Log (<https://clublog.org>), ma esistono anche OQRS di Manager tra cui: M0URX e M0OXO o quelli ufficiali di spedizioni DX. Alcuni QSL Manager evadono richieste via Bureau solo se inoltrate via OQRS, vuol dire che della nostra QSL non se fanno nulla, vogliono solo i nostri \$, ottenuti quelli ci inviano la loro cartolina, evitate quindi di inviare le QSL via Bureau se un Manager chiede: **only OQRS**, la nostra QSL non la riceveranno mai e nemmeno noi la loro.

Bureau Italia: in arrivo

Non c'è molto da dire, ricordate sempre che il nostro corrispondente dovrà sapere che noi abbiamo un Manager che è **IQ8MD**.

Scrivetelo dove volete perché il nostro corrispondente quando compila la sua QSL indirizzata a noi lo dovrà scrivere accanto al nostro call, solo così avremo la certezza che la nostra QSL non vada con quelle delle sezioni ari e ci rimanga per circa sei mesi.

Bureau Italia: in partenza

Ancora meglio per le nostre QSL in partenza per l'Italia, separiamo le QSL italiane tra Soci MDXC e tutti gli altri, eviteremo che rimangano nei giri danteschi del Bureau nazionale.

Tutti i Soci che aderiscono al QSL Bureau si identificano con il QSL Manager: **IQ8MD**, lo troviamo su qrz.com

Istruzioni per il Bureau estero

Le QSL devono essere divise per paese di destinazione. Solo le QSL indirizzate verso gli USA devono essere divise per call-area. Un lavoro che mi ha fatto conoscere in fretta i country è stata la preparazione delle QSL, suddividetele così:

K1,N1,W1,AA1,KA1,NA1,WA1, ecc	USA call-area 1
K2,N2,W2,AA2,KA2,NA2,WA2, ecc	USA call-area 2
AH2, KH2, NH2,WH2	Guam - Bureau separato
KP2, NP2, WP2	US Virgin Isl. - Bureau separato
K3,N3,W3,AA3,KA3,NA3,WA3, ecc	USA call-area 3
KP3, NP3, WP3	Puerto Rico - Bureau separato
K4, N4, W4	USA call-area 4 (prefissi a una lettera)
AA4, KA4, NA4, WA4, ecc	USA call-area 4 (prefissi a due lettere)
KG4xx (2 lettere di suffisso)	Guantanamo Bay - Bureau separato
KP4, NP4, WP4	Puerto Rico - Bureau separato
K5,N5,W5,AA5,KA5,NA5,WA5, ecc	USA call-area 5
K6,N6,W6,AA6,KA6,NA6,WA6, ecc	USA call-area 6
AH6, KH6, NH6, WH6	Hawaii - Bureau separato
K7,N7,W7,AA7,KA7,NA7,WA7, ecc	USA call-area 7
AH7, KH7, NH7, WH7	Hawaii - Bureau separato
K8,N8,W8,AA8,KA8,NA8,WA8, ecc	USA call-area 8
K9,N9,W9,AA9,KA9,NA9,WA9, ecc	USA call-area 9
K0,N0,W0,AA0,KA0,NA0,WA0, ecc	USA call-area 0
AH0, KH0, NH0, WH0	Mariana isl - Bureau separato
AL1-0,KL1-0,NL1-0,WL1-0	Alaska - Bureau separato

Spero di essere stato sufficientemente chiaro, fate attenzione a separare le QSL per la zona 4, con una e con due lettere.

Mailto: segreteria@arsitalia.it Sede legale: Amateur Radio Society - c/o Comune di Bulgarograsso CO

CF: 90161790275





AMATEUR RADIO SOCIETY - IQ2GSF

ASSOCIAZIONE RADIANTISTICA ITALIANA - SPERIMENTAZIONE E RADIOASSISTENZA

Organo Ufficiale: LA RADIO (laradio@arsitalia.it) WEB: www.arsitalia.it - mail: segreteria@arsitalia.it

Prestate molta attenzione

Le QSL di un polacco con manager inglese vanno inserite nel pacchetto che va in G e non in SP.

I paesi che hanno più prefissi vanno messe tutte insieme, esempio EA, EA6, EA8, EA9.

Stesso discorso per i Francesi: F, TM, TK

Fate molta attenzione alla Russia e ai vari country ex URSS.

Per favore fate molta attenzione, evitate di inviare QSL a paesi che non hanno il Bureau tipo: 3B8, 3B9, 3C, 3DA, 4J, 5R, 7P, 7Q, 7Z, 8Q, 9L, 9X, A3, A6, A9, C2, C3, C5, C6, CN, D4, ET, HH, HV, HZ, J8, P2, PZ, S7, ST, SU, TJ, TT, V3, V4, VP2E, VP2M, XU, XV, 3W, XW, Z2, ZA, ZD7, ZD8 e molti altri... questi non hanno il Bureau ma hanno sicuramente un QSL Manager.

Paesi esotici o di vacanza

Aruba: gli OM locali sono i P43 e P49, gli stranieri hanno tutti P40

Barbados: i locali sono 8P6, gli stranieri hanno 8P9

Antigua: i locali sono V21, agli stranieri viene dato V26

Giamaica: i locali hanno 6Y5, gli stranieri 6Y1, 6Y2, 6Y3

Occhio anche alle stazioni portatili:

DU9/IU5OMW non va nelle Filippine ma va in Italia, il nostro Segretario è in vacanza.

OA/IU5ASA stesso discorso, non va mandata la QSL in Perù, ma a Prato da Sauro.

Prefissi differenti ma Paese unico: ultimamente se ne vedono di tutti i colori, fate attenzione:

7S6, SM4 vanno insieme nella Svezia;

8J1 e JH8 sono entrambi in Giappone;

HF, 3Z e SP sono Polonia;

J41 e SV8 sono Grecia;

ZW e PY sono Brasile;

4M2 e YV5 sono Venezuela.

Come primo assaggio penso di essere stato esaustivo, tuttavia non esitate a chiedere prima di spedire!

Se desiderate possiamo organizzare un gruppo WhatsApp di appassionati a questo specifico argomento, ho un'infinità di altre notizie ma non voglio tediarevi oltre.

Abbiamo parecchio da conoscere e se riterrete lo faremo insieme.

Infine, come dicevo all'inizio chi fa attività costante e segue anche le DX Pediton potrà ulteriormente risparmiare tempo e \$.

Aderendo al Servizio QSL Bureau sui potrà sfruttare appieno questa modalità.

Il Mediterraneo DX Club sponsorizza parecchie spedizioni internazionali, (nel 2024 circa 20) i Soci aderenti il Servizio QSL Bureau hanno la possibilità di ricevere la maggior parte delle QSL.

Capite ora l'ulteriore vantaggio: pensiamo per esempio all'ultima DX Pediton N5J da Palmyra Is. Il Manager chiede 5 \$ per una QSL, se durante l'anno si collegano almeno 4 o 5 spedizioni abbiamo già risparmiato l'intera quota di € 25,00.

Come pensiamo di organizzare il Servizio QSL Bureau

Presso ogni Circolo andranno raccolte le QSL dei singoli Soci, andranno suddivise per singoli country, quelle italiane possibilmente separate tra il Bureau nazionale e Bureau MDXC (lo si capisce da qrz.com, hanno come Manager **IQ8MD**).

Una volta raccolto un certo quantitativo, il Circolo le invia alla sede nazionale A.R.S. - con i Soci del Circolo di CO01 per i prossimi anni faremo da pre filtro e accertati che non ci siano errori li spedisce al centro di raccolta (QSL Bureau MDXC c/o IW2ETR Paolo a Morbegno (SO)).

Terminato questo periodo di prova, la consegna delle QSL dovrà essere effettuata in modo ordinato e suddiviso per call e/o Bureau vedi: <https://www.iaru.org/referenze/qsL-bureau-2/> consiglio di consultare sempre <http://qrz.com> o <http://www.qsliinfo.de> per accertarsi che l'OM a cui intendiamo inviare la nostra QSL sia iscritto ad un Bureau).

Se avete difficoltà sulla suddivisione in Bureau vi consiglio di visitare il sito <http://www.qbus.uba.be/online/qbus-online.php>

N.B. Rammento che inviare una QSL via Bureau a chi non è iscritto ad alcun Bureau comporta un aggravio di spese inutili e perdita di tempo degli addetti ai Bureau mondiali.

La parte inversa, ovvero in arrivo, il QSL Bureau MDXC invia a CO01 tutte le QSL per i Soci A.R.S. qui vengono suddivise e poi distribuite ai vari Circoli.

Vorrei ancora qui tranquillizzare chi legge, come detto precedentemente, ho fatto da cavia (2023 e 2024) il Servizio funziona, occorre soprattutto all'inizio avere parecchia pazienza, il sistema deve rodarsi, ci vorrà qualche mese ma vedrete che poi si recupera, nessuna QSL che arriva andrà persa, oggi ricevo ancora QSL per QSO di 10 anni fa e le prime ricevute quest'anno sono già quelle relative a QSO dello scorso 2023.

Mailto: segreteria@arsitalia.it Sede legale: Amateur Radio Society - c/o Comune di Bulgarograsso CO

CF: 90161790275





AMATEUR RADIO SOCIETY - IQ2GSF

ASSOCIAZIONE RADIANTISTICA ITALIANA - SPERIMENTAZIONE E RADIOASSISTENZA

Organo Ufficiale: LA RADIO (laradio@arsitalia.it) WEB: www.arsitalia.it - mail: segreteria@arsitalia.it



A.R.S. Amateur Radio Society
www.arsitalia.it
10-X #25968
STAR MEMBER #140
#M-1904

IK2JYT
GIOVANNI TERZAGHI
Via G. Verdi, 19
22070 Bulgarograsso (CO)
ITALY
E-mail: ik2jyt@gmail.com

CQ Zone 15 - ITU Zone 28 - WW Locator JN45MR

Confirming QSO with:				QSL Via:		
DATE	UTC	MHz	2-WAY	RST		
DAY	MONTH	YEAR				

Printed by www.arsitalia.it

QSL via IQ8MD
 TNX PSE QSL
Best 73's de

IF YOU CONTINUE TO DO WHAT YOU'VE ALWAYS DONE...
YOU WILL CONTINUE TO GET WHAT YOU'VE ALWAYS RECEIVED!

P.S. la QSL è molto personale, tuttavia non dimentichiamo l'informazione principale: **QSL via IQ8MD**

L'invio dei pacchi di QSL potrà essere fatto all'indirizzo della sede nazionale anche a cadenza annuale o semestrale; la consegna avverrà con lo stesso mezzo oppure, senza oneri aggiunti, durante eventuali incontri in sede di assemblea nazionale o presso le Fiere di settore a cui l'Associazione parteciperà, o in ogni altra favorevole occasione.

L'indirizzo di riferimento è comunque il seguente:

A.R.S. Amateur Radio Society
c/o Giovanni Terzaghi IK2JYT
Via G. Verdi, 19
22070 Bulgarograsso (CO)

Il Segretario Generale
Marco Martinelli - IU5OMW



Il Presidente
Giovanni Terzaghi IK2JYT

Mailto: segreteria@arsitalia.it Sede legale: Amateur Radio Society - c/o Comune di Bulgarograsso CO
CF: 90161790275

Tratto da "LA RADIO" inverno 2024 - A.R.S. - <https://www.arsitalia.it>

